EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2023 02 06
COM(2023) 56 final

2023/0023 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitete, įsteigtame Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl to susitarimo 635 straipsnio 1 dalyje nurodytos standartinės savitarpio pagalbos prašymų formos nustatymo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitete dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) 635 straipsnio 1 dalies.

Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 633 straipsnį šiuo susitarimu papildomos 1959 m. balandžio 20 d. Strasbūre priimtos Europos konvencijos dėl savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose (toliau – Europos savitarpio pagalbos konvencija), 1978 m. kovo 17 d. Strasbūre priimto Europos savitarpio pagalbos konvencijos papildomo protokolo ir 2001 m. lapkričio 8 d. Strasbūre priimto Europos savitarpio pagalbos konvencijos antrojo papildomo protokolo nuostatos ir palengvinamas jų taikymas tarp valstybių narių ir Jungtinės Karalystės.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose prašymų forma nenumatyta, tačiau nustatyti tokią standartinę formą šio susitarimo 635 straipsnio 1 dalyje įgaliojamas Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas. Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui priėmus sprendimą pagal tą nuostatą, savitarpio pagalbos prašymai turi būti teikiami naudojant standartinę formą.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos Sąjungos ir Jungtinės Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, paisant kiekvienos Šalies autonomiškumo bei suvereniteto, nustatomas pagrindas palaikyti plataus masto Europos Sąjungos ir Jungtinės Karalystės tarpusavio santykius gerovės ir geros kaimynystės erdvėje, kuriai būdingi bendradarbiavimu grindžiami glaudūs bei taikūs ryšiai. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas, laikinai taikytas nuo 2021 m. sausio 1 d., įsigaliojo 2021 m. gegužės 1 d.

2.2. Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigiama jungtinių institucijų, tarp jų – Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas, kuris yra „susitarimu įsteigtas organas“, kaip nurodyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje. Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas įsteigtas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo trečioje dalyje „Teisėsaugos ir teisminis bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose“ nagrinėjamiems klausimams spręsti.

Dėl klausimų, susijusių su šio specialiojo komiteto kompetencijos sritimi, šis komitetas turi įgaliojimų, be kita ko, stebėti ir peržiūrėti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo trečios dalies įgyvendinimą, padėti Partnerystės tarybai vykdyti užduotis, taip pat priimti sprendimus, įskaitant pakeitimus, ir rekomendacijas visais klausimais, kurie numatyti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarime ar bet kuriame papildomame susitarime.

2.3. Numatomas Specialiojo teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komiteto aktas

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 635 straipsnio 1 dalyje numatytas Specialiojo teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komiteto įsipareigojimas nustatyti standartinę savitarpio pagalbos prašymų formą priimant Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo priedą.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

3.1. Pagrindiniai faktai

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu papildomos 1959 m. balandžio 20 d. Strasbūre priimtos Europos savitarpio pagalbos konvencijos, 1978 m. kovo 17 d. Strasbūre priimto Europos savitarpio pagalbos konvencijos papildomo protokolo ir 2001 m. lapkričio 8 d. Strasbūre priimto Europos savitarpio pagalbos konvencijos antrojo papildomo protokolo nuostatos ir palengvinamas jų taikymas tarp valstybių narių ir Jungtinės Karalystės.

3.2. Siūloma pozicija

Dėl standartinės formos, kurią kompetentingos institucijos naudos prašydamos savitarpio pagalbos, valstybių narių ir Jungtinės Karalystės kompetentingoms institucijoms teikti savitarpio pagalbą bus lengviau, nes toje formoje bus nurodyta visa reikiama informacija, kuri turėtų būti pateikta prašyme. Šio pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo priede pateikiamą formą kartu parengė Sąjungos ir Jungtinės Karalystės ekspertai, atsižvelgdami į atitinkamą patirtį naudojant esamas formas, pavyzdžiui, Europos tyrimo orderio formą, ir į valstybių narių, Sąjungos įstaigų, agentūrų bei tarnybų ir Jungtinės Karalystės specialistų nuomones.

Atsižvelgiant į įsipareigojimą pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 635 straipsnio 1 dalį nustatyti standartinę savitarpio pagalbos prašymų formą priimant to susitarimo priedą, reikia nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitete.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

SESV 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais nustatomos „pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, kurie turi teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų <...> turinį“[1].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas yra susitarimu, t. y. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, įsteigtas organas.

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 635 straipsnio 1 dalyje numatytas Specialiojo teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komiteto įsipareigojimas nustatyti standartinę savitarpio pagalbos prašymų formą priimant Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo priedą. Taigi tokios standartinės formos nustatymas naujame Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo priede Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo institucinės struktūros nepapildo ir nepakeičia. Priėmus priedą savitarpio pagalbos prašymai turi būti teikiami naudojant standartinę formą. Todėl Sąjungos pozicijos dėl tokio sprendimo priėmimas priklauso SESV 218 straipsnio 9 dalies taikymo sričiai.

---

[1] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Priėmimas teisinį poveikį turi tik Sąjungai, kaip vienai iš Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo šalių. Tai reiškia, kad pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį šiuo klausimu Sąjunga turi išimtinę kompetenciją.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu (-e), o kita dalis ar tikslas yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalaujama dėl pagrindinio arba svarbesnio tikslo ar dalies.

Jeigu numatomu aktu kartu siekiama kelių tikslų arba jį sudaro kelios dalys, kurie (-ios) yra neatsiejamai susiję (-ios) ir nė vienas (-a) iš jų nėra tik papildomas (-a), sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas išimties tvarka turi apimti skirtingus atitinkamus teisinius pagrindus.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Priimant Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 635 straipsnio 1 dalyje nurodytą standartinę savitarpio pagalbos prašymų formą siekiama teisminio bendradarbiavimo srities tikslų ir apimama tos srities dalių. Tokia forma palengvins valstybių narių ir Jungtinės Karalystės teisminių arba joms lygiaverčių institucijų bendradarbiavimą, susijusį su procesais baudžiamosiose bylose.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 82 straipsnio 1 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 82 straipsnio 1 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

5. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Kadangi Specialiojo teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komiteto aktu priedu bus papildytas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas, tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2023/0023 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitete, įsteigtame Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl to susitarimo 635 straipsnio 1 dalyje nurodytos standartinės savitarpio pagalbos prašymų formos nustatymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 82 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 2021 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimą (ES) 2021/689 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo ir Europos Sąjungos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų sudarymo Sąjungos vardu[2],

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas)[3] trečios dalies VIII antraštine dalimi papildomos 1959 m. balandžio 20 d. Strasbūre priimtos Europos konvencijos dėl savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose, 1978 m. kovo 17 d. Strasbūre priimto Europos savitarpio pagalbos konvencijos papildomo protokolo ir 2001 m. lapkričio 8 d. Strasbūre priimto Europos savitarpio pagalbos konvencijos antrojo papildomo protokolo nuostatos ir palengvinamas jų taikymas tarp valstybių narių ir Jungtinės Karalystės;

(2) Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, turi priimti sprendimą, kuriuo nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus. Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas yra Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtas organas;

(3) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 635 straipsnio 1 dalį Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas įsipareigoja nustatyti standartinę savitarpio pagalbos prašymų formą priimdamas to susitarimo priedą. Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 635 straipsnio 2 dalį, Specialiajam teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetui priėmus tokį sprendimą, savitarpio pagalbos prašymai turi būti teikiami naudojant standartinę formą;

---

2 OL L 149, 2021 4 30, p. 2.

3 OL L 149, 2021 4 30, p. 10.

(4) Specialusis teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitetas turi nustatyti pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą teikiamų savitarpio pagalbos prašymų standartinę formą priimdamas to susitarimo priedą;

(5) naudojant standartinę savitarpio pagalbos prašymų formą valstybių narių ir Jungtinės Karalystės kompetentingoms institucijoms teikti savitarpio pagalbą bus lengviau, nes toje formoje bus nurodyta visa reikiama informacija, kuri turėtų būti pateikta prašyme;

(6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Specialiajame teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitete;

(7) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas yra privalomas visoms valstybėms narėms pagal Sprendimą (ES) 2021/689, kurio materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 217 straipsnis;

(8) Danijai ir Airijai Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo trečia dalis yra privaloma pagal Sprendimą (ES) 2021/689, todėl jos dalyvauja priimant ir taikant šį sprendimą, kuriuo įgyvendinamas Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 8 straipsnio 1 dalies r punktą įsteigtame Specialiajame teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komitete, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Specialiojo teisėsaugos ir teisminio bendradarbiavimo komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė